

**ДОГОВІР**  
**про співробітництво**

м. Львів

«11» листопада 2011р.

Національний університет «Львівська політехніка» (далі за текстом – «Університет») в особі ректора Бобала Юрія Ярославовича та ТЗОВ «ЕПАМ Системз» (далі за текстом – «Компанія») в особі генерального директора Чеботар Ольги Іванівни, що разом далі іменуються «Сторони», уклали цей договір про наступне:

**1. Предмет договору**

- 1.1. Сторони зобов'язуються здійснювати довгострокове співробітництво в науковій та освітній діяльності в сфері сучасних інформаційних технологій, що буде спрямовано на проведення спільних досліджень, підвищення рівня підготовки студентів, перепідготовку та підвищення кваліфікації фахівців у цій сфері.
- 1.2. Сторони зазначають, що утримання кваліфікованих викладацьких кадрів та підвищення якості освіти є суттєвою проблемою, вирішення якої відповідає інтересам обох Сторін.
- 1.3. Університет має зацікавленість у отриманні допомоги з боку Компанії з метою інтенсифікувати навчальний процес та науково-дослідницьку роботу в Університеті. В свою чергу, Компанія має потребу у залученні молодих і перспективних фахівців, що отримали сучасну і якісну освіту, до роботи в Компанії.

**2. Форми співробітництва**

- 2.1. Обмін інформацією про нові завдання, дослідження та розробки у сфері сучасних інформаційних технологій, в тому числі, про нові методи та засоби розроблення програмного забезпечення.
- 2.2. Цільове факультативне навчання студентів за узгодженими Сторонами навчальними програмами у спільно утвореній Сторонами на базі Університету навчально-науковій лабораторії (далі у тексті – «Лабораторія»).
- 2.3. Проходження практики і стажування студентами Університету в Компанії, надання Компанією студентам та викладачам реальних матеріалів для курсового та дипломного проектування і виконання магістерських наукових робіт, проведення спільних наукових досліджень.
- 2.4. Узгоджений розгляд Сторонами можливостей працевлаштування в Компанії випускників Університету, що успішно пройшли відбір.
- 2.5. Узгоджений розгляд Сторонами можливостей матеріально-технічної підтримки Компанією Університету (надання благодійної допомоги на створення та утримання Лабораторії).
- 2.6. Спільні заходи з науково-технічної, інформаційної, методичної підтримки навчального процесу, підготовки та перепідготовки кадрів.
- 2.7. Спільна участь Сторін в інших програмах та проектах, в тому числі науково-дослідницької спрямованості, що будуть організовані з урахуванням спільних інтересів.
- 2.8. Узгоджена інформаційна діяльність Сторін:
  - розповсюдження інформаційних матеріалів Компанії в Університеті;
  - проведення спільних інформаційно-рекламних кампаній, виступів і публікацій в ЗМІ, інших акцій, спрямованих на популяризацію досягнень Університету і Компанії;
  - участь Компанії в профорієнтаційних заходах, що їх організує університет.
- 2.9. Реалізація окремих заходів із перелічених вище здійснюється (за необхідності) на підставі додаткових угод до цього Договору або спільних меморандумів Сторін.



### 3. Університет зобов'язується:

- 3.1. Здійснювати підтримку функціонування Лабораторії на території Університету у відповідності до узгоджених Сторонами навчальних програм і планів.
- 3.2. Дозволити студентам Університету проходити в Компанії виробничу і переддипломну практику, дипломне проектування та, за взаємною згодою, на підставі діючого законодавства розподіляти випускників на роботу в Компанію.
- 3.3. Створювати умови для успішної реалізації спільних проектів, включаючи відбір студентів та їхнє додаткове навчання.
- 3.4. При організації профорієнтаційної роботи серед молодих фахівців враховувати потреби Компанії в формуванні кадрового потенціалу і надавати підтримку в відборі випускників для працевлаштування в Компанії.

### 4. Компанія зобов'язується:

- 4.1. Сприяти Університету в організації процесів навчання студентів у Лабораторії, забезпечивши для цих цілей інформаційну, матеріальну та фінансову благодійну допомогу для ремонту приміщення та придбання обладнання.
- 4.2. Забезпечувати для студентів Університету умови для проходження в Компанії виробничої та переддипломної практики, дипломного проектування за узгодженої сторонами тематикою, а також розглядати можливості прийому на роботу до Компанії випускників за розподілом за підсумками узгодженого набору.
- 4.3. Компанія гарантує відмову в прийомі співробітників Університету на роботу в Компанію за трудовими угодами без погодження з Університетом, за винятком випадків звільнення робітників за ініціативою Університету, а також за згодою сторін, або у зв'язку із закінченням терміну дії контракту.
- 4.4. Надавати інформаційну, матеріальну та фінансову підтримку у проведенні заходів, що сприяють популяризації досягнень Університету і Компанії в Україні та за кордоном (реклама, участь в міжнародних конференціях, пошук нових проектів), та підвищенню рівня підготовки фахівців (семінари, курси з підготовки та перепідготовки фахівців).

### 5. Термін дії договору

- 5.1. Цей договір укладається на термін 5 (п'ять) років, вступає в дію з моменту підписання його Сторонами і не може бути розірваний Сторонами в одноосібному порядку.
- 5.2. По закінченню основного терміну Договір вважається подовженим на 1 рік, якщо жодна з Сторін не заявила за місяць до закінчення терміну його дії про своє бажання його розірвати.

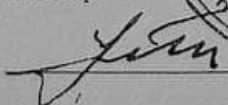
### 6. Прикінцеві положення

- 6.1. Цей договір не передбачає взаємних розрахунків Сторін.
- 6.2. Всі зміни, доповнення до договору є дійсними тільки в тому випадку, якщо вони вкладені в письмовій формі та підписані обома Сторонами.
- 6.3. У всіх питаннях, що не врегульовані цим договором, Сторони керуються нормами чинного законодавства України.
- 6.4. Договір вступає в силу з моменту його підписання Сторонами.
- 6.5. Договір укладено в двох екземплярах, причому кожен з них має однакову юридичну силу.

### 7. Реквізити Сторін


Национальний університет  
«Львівська політехніка»  
Львів-13, вул. С. Бандери 12  
Тел. 032-272-49-33, факс 032-278-26-80

Ректор

  
Ю. Я. Бабало

Товариство з обмеженою  
відповідальністю «ЕПАМ Системз»  
031506 м. Київ, вул. Фізкультури, 28  
Тел. 044-390-54-57, факс 044-390-54-58

Генеральний директор

  
О.І. Чеботар